



IS940.1

SAFETY INSTRUCTIONS  
NORTH AMERICA

**i.safe** MOBILE

## EX MARKINGS

### › ATEX:

Ⓜ II 2G Ex ib IIC T4 Gb

Ⓜ II 2D Ex ib IIIC T135°C Db

EU Type Examination Certificate:

EPS 24 ATEX 1 010 X

CE-designation: CE 2004

### › IECEx:

Ex ib IIC T4 Gb

Ex ib IIIC T135°C Db

IECEx Certificate: IECEx EPS 24.0001X

### › North America (NEC500):

Class I Div. 1 Groups A, B, C, D, T4

Class II Div. 1 Groups E, F, G, T155 °C

Class III

### › Temperature range:

$-20\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55\text{ °C}$

$0\text{ °C} \leq T_{\text{charge}} \leq +45\text{ °C}$

### › Manufactured by:

**i.safe MOBILE GmbH**

i\_Park Tauberfranken 10

97922 Lauda-Koenigshofen

Germany

Evaluated against the following standards:

› CSA 60079-0 4th ed.

› CSA 60079-11 2nd ed.

› UL 60079-0 7th ed.

› UL 60079-11 6th ed.

IS940.1 | MODEL M940A01

Document No. 1065MM08REV00

Version: 2025-08-19

i.safe MOBILE GmbH

i\_Park Tauberfranken 10

97922 Lauda-Koenigshofen

Germany

Tel. +49 9343 60148-0

info@isafe-mobile.com

www.isafe-mobile.com

(c) 2025 i.safe MOBILE GmbH

Template: TEMPMM01REV10



[www.isafe-mobile.com/en/support/downloads](http://www.isafe-mobile.com/en/support/downloads)



## ENGLISH

**⚠** Read these **Safety Instructions** and the **Operating Manual** carefully before using the device. If you do not follow these instructions or do not understand them, this could lead to death, severe injuries and damage to the device. You can find the current Operating Manual at **[www.isafe-mobile.com/en/support/downloads](http://www.isafe-mobile.com/en/support/downloads)**

Only trained users who are qualified in the use of Ex devices in explosion hazardous areas and who have read and understood the Operating Manual may use this device.

- » Follow all instructions given on the device and on the packaging.
- » Follow local safety regulations.
- » Only use the device in explosion hazardous areas of zones 1/21 and 2/22 or outside of explosion hazardous areas.
- » Before entering an explosion hazardous area with the device,
  - make sure that only approved accessories are connected to the device,
  - make sure that no gap can be seen between the two halves of the device,
  - make sure the device is not damaged,
  - make sure that all the labels on the device are readable,
  - make sure that only the battery supplied or an approved replacement battery is installed in the device,
  - make sure that the battery is not damaged,
  - make sure the battery is screwed tight.
- » If you use the device in an explosion hazardous area,
  - do not loosen the screws on the device,
  - do not connect any accessories to the device,
  - do not open any interface cover,
  - do not charge the device via USB-C or 16-pin ISM interface,
  - do not open the device,
  - do not damage the device.
- » Switch off the device immediately and leave the explosion hazardous area without delay if
  - malfunctions occur on the device,
  - you have damaged the housing of the device,
  - you have exposed the device to excessive loads,
  - the device has been stored improperly,
  - the labels on the device are no longer readable.
- » Do not modify the device structurally.
- » Do not expose the device to high temperatures.
- » Do not expose the device to strong UV radiation.
- » Do not expose the device to processes with high electrical charges.
- » Do not expose the device to aggressive acids or bases.
- » Do not touch the display with sharp objects.
- » Protect the device and the Power Adapter from strong electrical magnetic fields as for example those emitted by induction cookers or microwave ovens, for example.

- » Only use accessories approved by **i.safe MOBILE GmbH**.
- » Do not open the device or carry out any repairs yourself.
- » Do not use the device in places where its use is prohibited.
- » Turn off the device in clinics or other medical facilities.
- » Always keep a safety distance of at least 15 cm between the device and a pacemaker or hearing aid. The device can affect the functioning of medical devices such as pacemakers and hearing aids.
- » When using the device while driving a motor vehicle, be sure to comply with applicable national laws.
- » When using earphones or headsets at the maximum volume setting, first set the volume control on the device to 50 % of the maximum volume. Gradually adjust the volume.
- » Only charge the device using the **i.safe PROTECTOR 2.0** USB-C Cable supplied or other charging equipment approved by **i.safe MOBILE GmbH**.
- » Only charge the device at ambient temperatures between 0 °C to +45 °C (+32 °F to +113 °F).
- » Do not charge the device in the vicinity of flammable substances.

#### CHARGING VIA THE USB-C OR 16-PIN ISM INTERFACE

- » Only charge the device under dry indoor conditions.
- » Do not charge the device in environments dusty or humid.
- » If you use a third-party USB power supply unit, note the following:
  - The third-party USB power supply unit must comply with applicable country regulations and international and regional safety standards.
  - The third-party USB power supply unit must have a minimum output of 10 W to 15 W to ensure the specified charging rates. The device does not support USB PD fast charging.
  - Even if you use a third-party USB power adapter, only charge the device using the **i.safe PROTECTOR 2.0** USB-C Cable supplied.

#### CHARGING VIA THE DOCKING STATION IS-DS940.1

See **IS-DS940.1** Operating Manual at [www.isafe-mobile.com/en/support/downloads](http://www.isafe-mobile.com/en/support/downloads)

#### EX-RELEVANT SAFETY REGULATIONS

Use of this device assumes that the operator observes the conventional safety regulations and has read and understood Operating Manual, Safety Instructions and certificate.

When used in explosion hazardous areas, the following Safety Instructions must also be complied with:

#### COVERS

- » Inside explosion hazardous areas the covers of the 16-pin ISM interface and the USB-C interface must be closed.
- » The 12-pin docking interface does not have to be covered within explosion hazardous areas. When not in use, it is recommended to protect the 12-pin docking interface from dirt.

## ACCESSORIES

- » It is only allowed to connect accessories approved by **i.safe MOBILE GmbH** outside explosion hazardous areas to the 16-pin ISM interface.
- » Within explosion hazardous areas, the following accessories may be used when connected to the 16-pin ISM interface:
  - the Headset **IS-HS2A.1**
  - the Remote Speaker Microphone **IS-RSM3A.1**
  - the PTT Button **IS-PTTB1A.1**
  - the PTT Button **IS-PTTB1A.1** together with the Headset **IS-HDHS1x.1**
  - other accessories approved by **i.safe MOBILE GmbH**.
- » If the PTT Button **IS-PTTB1A.1** is connected to the 16-pin ISM interface of the device together with the Headset **IS-HDHS1x.1**, the Nexus® connection between the **IS-PTTB1A.1** and the Headset **IS-HDHS1x.1** can be disconnected and reconnected inside explosion hazardous areas. When using the **IS-PTTB1A.1** without the Headset **IS-HDHS1x.1**, the unused Nexus®-jack of the **IS-PTTB1A.1** may remain open inside explosion hazardous areas. When not in use, it is recommended to protect the Nexus®-jack from dirt.
- » When using accessories with Velcro fasteners (e.g. Headset **IS-HDHS1B.1**), the Velcro fastener may only be adjusted outside explosion hazardous areas.
- » The 16-pin ISM connector of the accessory must be securely fastened to the 16-pin ISM interface.
- » It is allowed to connect the Docking Station **IS-DS940.1** or accessories approved by **i.safe MOBILE GmbH** within explosion hazardous areas to the 12-pin docking interface.

## IP-PROTECTION

- » To ensure the IP-protection, it has to be ensured that all gaskets are present and functional. There must be no large gap between the battery and housing.

## CHARGING

- » The **i.safe PROTECTOR 2.0** USB-C Cable, other accessories approved by **i.safe MOBILE GmbH** or other accessories that ensure  $U_m = 5,88 \text{ V}$  may be connected to the USB-C interface outside explosion hazardous areas for charging or data connection.
- » The device may only be charged at temperatures between 0 °C to +45 °C (+32 °F to +113 °F).

## SIM- AND SD CARDS

- » Nano-SIM cards which comply with the intrinsic safety entity parameters mentioned in the certificate, may be used in the corresponding slot in the hazardous area.
- » The microSD cards type **IS-SD164.1** or microSD cards which comply with the intrinsic safety entity parameters mentioned in the certificate, may be used in the corresponding slot in the hazardous area.

## IMPACTS

- » The device must be protected from impacts with high impact energy, against excessive UV light emission and high electrostatic charge processes
- » The device may not be exposed to any aggressive acids or alkalis.

## CONDITIONS OF USE

- » The permitted ambient temperature range is -20 °C to +55 °C (-4 °F to +131 °F).
- » The device may only be used in zones 1, 2, 21, or 22.

## EX-RELEVANT SAFETY REGULATIONS FOR NORTH AMERICA

### WARNING

- » The batteries shall only be replaced outside of potentially explosive areas.
- » The batteries shall only be recharged outside of potentially explosive areas using an i.safe PROTECTOR 2.0 USB-C Cable supplied by i.safe MOBILE GmbH at  $0\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{charge}} \leq +45\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- » The batteries can be recharged outside and also inside of potentially explosive areas using docking station IS-DS940.1 connected as per control drawing 1065AD07 at  $0\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{charge}} \leq +45\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- » The device must be protected from impacts.
- » The device must be protected from excessive exposure to UV light emissions.
- » The device must be protected from high electrostatic charge environments and processes.
- » The device is intended to be carried over during use in the hazardous area.
- » The USB-C interface shall be securely closed with cover when inside the hazardous area.
- » Only Nano-SIM cards which comply with the following intrinsic safety entity parameters, may be used in the corresponding slots in the hazardous area:

$$V_{oc} = 5.88\text{ V}$$

$$C_a = 41\text{ }\mu\text{F}$$

$$L_a = 1\text{ }\mu\text{H}$$

- » Only SD cards which comply with the following intrinsic safety entity parameters, may be used in the corresponding slots in the hazardous area:

$$V_{oc} = 5.88\text{ V}$$

$$C_a = 25\text{ }\mu\text{F}$$

$$L_a = 1\text{ }\mu\text{H}$$

### FAULTS AND DAMAGES

If there is any reason to suspect that the safety of the device has been compromised, it must be withdrawn from use and removed from any ex-hazardous areas immediately.

Measures must be taken to prevent any accidental restarting of the device. The safety of the device may be compromised, if, for example:

- » Malfunctions occur.
- » The housing of the device shows damage.
- » The device has been exposed to excessive loads.
- » The device has been stored improperly
- » Markings or labels on the device are illegible.

We recommend that a device displaying errors or in which an error is suspected be sent back to **i.safe MOBILE GmbH** to be checked.

## BATTERY

The battery contains flammable materials such as organic solvents. Mishandling the battery may cause fire, smoke or an explosion. This poses a risk of death and serious injury!

The following must be observed:

- » If the device is used daily, the battery should be replaced 2 years after first use, but at the latest after 500 charging cycles or when the operating time has been significantly reduced.
- » The battery must not be used if there are noticeable abnormalities, such as smell, heat, discoloration or deformity.
- » A leaking battery must not be used and touched.
- » The battery must not be used or placed near an open flame, heater or high Temperature (above 80 °C (176 °F)).
- » The battery must not be used where static electricity in excess of 100 V is generated.
- » The battery must not be immersed in liquid such as water, beverages or other fluids.
- » The battery must not be placed in or near a microwave or other cooking appliances.
- » The battery must not be used in devices for which it was not intended.
- » No short-circuit must be applied to the battery.
- » The battery must not be exposed to excessive impacts.
- » The battery must not be penetrated with a nail or strike with a hammer.
- » The battery must not be disassembled.
- » The battery must be packed securely in a case or carton for transport.
- » The battery must not be charged in the vicinity of flammable substances.
- » The battery must only be charged using the charging equipment approved by **i.safe MOBILE GmbH**.
- » The battery must only be charged at ambient temperatures between 0 °C to +45 °C (+32 °F to +113 °F).
- » CHARGING VIA THE USB-C OR 16-PIN ISM INTERFACE: The battery must only be charged under dry indoor conditions. The battery must not be charged in environments dusty or humid.
- » If the battery is not to be used for a longer period of time, it must be removed from the device. The battery must be charged to approx. 50 % to 70 % every 3 to 6 months to avoid deep discharge.
- » The battery must be stored in a cool, dry place to keep it functional.
- » The battery must not be stored with any metal objects.
- » The battery must not be thrown away with household waste.
- » The battery must be recycled to local rules and regulations.

## SAR

The SAR limit of Europe is 2,0 W/kg for the body at 5 mm. The SAR limit of Europe is 4,0 W/kg for the limbs at 0 mm. The device has been tested against this SAR limit. The highest SAR value reported under this standard during product certification for limbs is 1,131 W/kg. This device was tested for typical body worn operations with the back of the handset kept 0 mm from the body. Belt clips, holsters and similar accessories used should not contain metallic components in the assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with RF exposure requirements, and should be avoided.

## WI-FI WARNING

FREQUENCY BAND: 5150 - 5250 MHZ:

- » Indoor use: Inside buildings only. Installations and use inside road vehicles and train carriages are not permitted.
- » Limited outdoor use: If used outdoors, equipment shall not be attached to a fixed installation or to the external body of road vehicles, a fixed infrastructure or a fixed outdoor antenna. Use by unmanned aircraft systems (UAS) is limited to within the 5170 - 5250 MHz band.

FREQUENCY BAND: 5250 - 5350 MHZ:

- » Indoor use: Inside buildings only. Installations and use in road vehicles, trains and aircraft are not permitted.
- » Outdoor use is not permitted. Operation of WAS/RLAN installations in large aircraft (excluding multi-engined helicopters) is permitted until 31 December 2028.

FREQUENCY BAND: 5470 - 5725 MHZ:

- » Installations and use in road vehicles, trains and aircraft and use for unmanned aircraft systems (UAS) are not permitted.
- » Operation of WAS/RLAN installations in large aircraft (excluding multi-engined helicopters), except in the frequency band 5600 - 5650 MHz, is permitted until 31 December 2028.

## SOUND PRESSURE WARNING

When using earphones or headsets

- » First set the volume control on the device to 50 % of the maximum volume.
- » Gradually adjust the volume.



## FRANÇAIS

**⚠** Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les présentes consignes de sécurité et le mode d'emploi. Si vous ne respectez pas les Instructions de sécurité ou que vous ne les avez pas comprises, cela peut provoquer la mort ou de graves blessures et endommager l'appareil. La version actuelle du Mode d'emploi est disponible à l'adresse **[www.isafe-mobile.com/fr/support/telechargements](http://www.isafe-mobile.com/fr/support/telechargements)**

L'utilisation de cet appareil est strictement réservée aux utilisateurs dûment qualifiés pour l'utilisation d'appareils antidéflagrants dans les zones à risque d'explosion ayant lu et compris le Mode d'emploi.

- » Observez toutes les instructions sur l'appareil et sur l'emballage.
- » Observez les consignes de sécurité locales.
- » Employez uniquement l'appareil en zones à risque d'explosion des zones 1/21 et 2/22 ou à l'extérieur de zones à risque d'explosion.
- » Avant de pénétrer avec l'appareil dans une zone à risque d'explosion :
  - assurez-vous que seuls des accessoires agréés sont raccordés à l'appareil,
  - assurez-vous qu'aucune fente n'est visible entre les deux moitiés de l'appareil,
  - assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé,
  - assurez-vous que toutes les inscriptions sont bien lisibles sur l'appareil,
  - assurez-vous que seule la batterie fournie ou une batterie de rechange agréée est bien installée dans l'appareil,
  - s'assurer que la batterie n'est pas endommagée,
  - assurez-vous que la batterie est fermement serrée.
- » En cas d'utilisation de l'appareil dans une zone à risque d'explosion,
  - ne desserrez pas les vis de l'appareil,
  - ne raccordez aucun accessoire à l'appareil,
  - n'ouvrez aucun cache des interfaces,
  - ne pas recharger l'appareil via l'interface USB-C ou celle interface ISM à 16 broches,
  - n'ouvrez pas l'appareil,
  - n'endommagez pas l'appareil.
- » Éteignez immédiatement l'appareil et quittez la zone à risque d'explosion dans les plus brefs délais lorsque :
  - des dysfonctionnements surviennent sur l'appareil,
  - le boîtier de l'appareil est endommagé,
  - l'appareil a été exposé à des charges excessives,
  - en cas de stockage incorrect de l'appareil ;
  - les inscriptions sur l'appareil ne sont plus lisibles.
- » Ne modifiez pas la construction de l'appareil.
- » N'exposez pas l'appareil à de hautes températures.
- » N'exposez pas l'appareil à un fort rayonnement ultraviolet.
- » N'exposez pas l'appareil à des processus à haute charge électrique.
- » N'exposez pas l'appareil à des acides ou bases agressifs.
- » Ne touchez pas l'écran avec des objets pointus.

- » Protégez l'appareil et l'Adaptateur secteur contre les champs électromagnétiques puissants, comme par ex. ceux générés par les plaques de cuisson à induction ou les fours à micro-ondes.
- » Employez les accessoires agréés par l'entreprise **i.safe MOBILE GmbH**.
- » N'ouvrez pas l'appareil et n'effectuez pas non plus vous-même des réparations.
- » N'utilisez pas l'appareil dans les zones où son utilisation est interdite.
- » Dans les hôpitaux et autres établissements médicaux, éteignez l'appareil.
- » Observez toujours une distance de sécurité minimale de 15 cm entre l'appareil et un stimulateur cardiaque ou une prothèse auditive. L'appareil peut perturber le fonctionnement des appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques et prothèses auditives.
- » En cas d'utilisation de l'appareil pendant la conduite d'un véhicule à moteur, respectez la législation nationale applicable.
- » En cas d'utilisation d'écouteurs ou de casques, commencez par régler le volume de l'appareil à 50 % du volume maximal. Adaptez progressivement le volume.
- » Rechargez uniquement l'appareil à l'aide du câble USB-C **i.safe PROTECTOR 2.0** fourni ou d'autres équipements de charge agréés par l'entreprise **i.safe MOBILE GmbH**.
- » Rechargez uniquement l'appareil en présence de températures ambiantes comprises entre 0 °C et +45 °C (+32 °F et +113 °F).
- » Ne rechargez pas l'appareil à proximité de substances inflammables.

#### RECHARGE VIA L'INTERFACE USB-C OU CELLE INTERFACE ISM À 16 BROCHES

- » Chargez uniquement l'appareil en intérieur dans les locaux secs.
- » Ne rechargez pas l'appareil dans un environnement humide ou poussiéreux.
- » Si vous utilisez un bloc d'alimentation USB tiers, notez ce qui suit :
  - Le bloc d'alimentation USB tiers doit être conforme aux réglementations nationales applicables et aux normes de sécurité internationales et régionales.
  - Le bloc d'alimentation USB tiers doit avoir une puissance minimale de 10 W à 15 W pour garantir les taux de charge spécifiés. L'appareil ne prend pas en charge la charge rapide USB PD.
  - Même si vous utilisez un adaptateur d'alimentation USB tiers, ne chargez l'appareil qu'à l'aide du câble **i.safe PROTECTOR 2.0** USB-C fourni.

#### RECHARGE VIA LA STATION D'ACCUEIL IS-DS940.1

Voir manuel d'utilisation de l'**IS-DS940.1** à l'adresse suivante :

**[www.isafe-mobile.com/fr/support/telechargements](http://www.isafe-mobile.com/fr/support/telechargements)**

#### REGLÉS DE SÉCURITÉ EN ZONE EX

L'utilisation de cet appareil implique que l'opérateur observe les règles de sécurité conventionnelles et qu'il a lu et compris le manuel, les instructions de sécurité et les certificats. En cas d'utilisation en atmosphères explosibles, observer en plus les consignes de sécurité suivantes :

#### COUVERCLES

- » À l'intérieur des zones à risque d'explosion, les couvercles de l'interface ISM à 16 broches et de l'interface USB-C doivent être fermés.
- » Il n'est pas nécessaire de couvrir l'interface d'accueil à 12 broches dans les zones à risque d'explosion. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, il est recommandé de protéger l'interface d'accueil à 12 broches contre les impuretés.

## ACCESSOIRES

- » Seuls les accessoires agréés par l'entreprise **i.safe MOBILE GmbH** peuvent être raccordés à l'interface ISM à 16 broches en dehors des zones à risque d'explosion.
- » À l'intérieur des zones à risque d'explosion, les accessoires suivants peuvent être employés lorsqu'ils sont connectés à l'interface ISM à 16 broches :
  - micro-casque **IS-HS2A.1**
  - Microphone à haut-parleur distant **IS-RSM3A.1**
  - bouton PTT **IS-PTTB1A.1**
  - bouton PTT **IS-PTTB1A.1** avec le micro-casque **IS-HDHS1x.1**
  - autres accessoires agréés par **i.safe MOBILE GmbH**.
- » En cas de raccordement du bouton PTT **IS-PTTB1A.1** à l'interface ISM à 16 broches de l'appareil en liaison avec le casque **IS-HDHS1x.1**, le raccordement Nexus® entre l'**IS-PTTB1A.1** et le casque **IS-HDHS1x.1** peut être débranché et rebranché à l'intérieur des zones à risque d'explosion. En cas d'utilisation de l'**IS-PTTB1A.1** sans le casque **IS-HDHS1x.1**, la prise Nexus® libre de l'**IS-PTTB1A.1** peut rester ouverte à l'intérieur des zones à risque d'explosion. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, il est recommandé de protéger la prise Nexus® contre les impuretés.
- » En cas d'utilisation d'accessoires avec des fermetures Velcro (p. ex. micro-casque **IS-HDHS1B.1**), la fermeture Velcro doit être ajustée uniquement en dehors des zones à risque d'explosion.
- » Le connecteur ISM à 16 broches des accessoires doit être solidement fixé à l'interface ISM à 16 broches.
- » En vue des échanges de données et de la recharge dans les zones à risque d'explosion, il est autorisé de connecter la station d'accueil **IS-DS940.1** ou des accessoires agréés par l'entreprise **i.safe MOBILE GmbH** à l'interface d'accueil à 12 broches.

## PROTECTION IP

- » Afin de garantir la protection IP, il incombe de s'assurer que tous les joints sont correctement installés sur l'appareil. Il ne doit pas y avoir d'espace important entre la batterie et le boîtier.

## CHARGE

- » En vue de la recharge ou des échanges de données, le câble USB-C **i.safe PROTECTOR 2.0**, d'autres accessoires agréés par l'entreprise **i.safe MOBILE GmbH** ou d'autres accessoires qui garantissent une valeur  $U_m = 5,88$  V peuvent être connectés à l'interface USB-C en dehors des zones à risque d'explosion.
- » L'appareil doit uniquement être rechargé à une température ambiante comprise entre 0 °C et +45 °C (+32 °F et +113 °F).

## CARTES SIM ET SD

- » Les cartes nano SIM, qui sont conformes aux paramètres de l'entité de sécurité intrinsèque mentionnés dans le certificat, peuvent être utilisées en zone dangereuse dans le slot correspondant.
- » Les cartes microSD du type **IS-SD164.1** ou les cartes microSD conformes aux paramètres de l'entité de sécurité intrinsèque mentionnés dans le certificat peuvent être utilisées en zone dangereuse dans le slot correspondant.

## INFLUENCES

- » L'appareil ne doit pas être exposé à des acides ou alcalins agressifs.
- » L'appareil doit être protégé contre les chocs à haute énergie d'impact, contre l'émission excessive de lumière UV et contre les processus de charge électrostatique élevée.

## CONDITIONS D'UTILISATION

- » La plage de température ambiante admissible est comprise entre -20 °C et +55 °C (-4 °F et +131 °F).
- » L'appareil peut uniquement être utilisé en Zone 1, 2, 21 ou 22.

## RÈGLEMENTS DE SÉCURITÉ POUR L'AMÉRIQUE DU NORD

### AVERTISSEMENT

- » Les batteries ne doivent être remplacées qu'en dehors des zones potentiellement explosives.
- » Les batteries ne doivent être rechargées qu'en dehors des zones potentiellement explosives à l'aide d'un câble USB-C i.safe PROTECTOR 2.0 fourni par i.safe MOBILE GmbH entre  $0\text{ °C} \leq T_{\text{charge}} \leq +45\text{ °C}$ .
- » Les batteries peuvent être rechargées à l'extérieur et à l'intérieur des zones potentiellement explosives en utilisant la station d'accueil IS-DS940.1 connectée selon le plan de contrôle 1065AD07 à  $0\text{ °C} \leq T_{\text{charge}} \leq +45\text{ °C}$ .
- » L'appareil doit être protégé contre les chocs.
- » L'appareil doit être protégé d'une exposition excessive aux émissions de lumière UV.
- » L'appareil doit être protégé des environnements et processus à forte charge électrostatique.
- » L'appareil est destiné à être transporté pendant l'utilisation dans la zone dangereuse.
- » L'interface USB-C doit être solidement fermée par un couvercle lorsqu'elle se trouve à l'intérieur de la zone dangereuse.
- » Seules les cartes Nano-SIM conformes aux paramètres de sécurité intrinsèque suivants peuvent être utilisées dans les emplacements correspondants de la zone dangereuse :
  - $V_{\text{oc}} = 5.88\text{ V}$
  - $C_{\text{a}} = 41\text{ }\mu\text{F}$
  - $L_{\text{a}} = 1\text{ }\mu\text{H}$
- » Seules les cartes SD conformes aux paramètres de sécurité intrinsèque suivants peuvent être utilisées dans les emplacements correspondants de la zone dangereuse :
  - $V_{\text{oc}} = 5.88\text{ V}$
  - $C_{\text{a}} = 25\text{ }\mu\text{F}$
  - $L_{\text{a}} = 1\text{ }\mu\text{H}$

## PANNES ET DOMMAGES

Si, pour une raison ou une autre, vous soupçonnez que la sécurité de l'appareil a été compromise, alors il ne doit plus être utilisé et doit être immédiatement retiré des zones explosibles. Prendre les mesures qui s'imposent afin d'éviter toute remise en marche accidentelle de l'appareil.

La sécurité de l'appareil peut, par exemple, être compromise dans les cas suivants:

- » en présence d'un dysfonctionnement ;
- » en cas de détérioration de son boîtier ;
- » en cas d'exposition de l'appareil à des charges excessives.
- » en cas de stockage incorrect de l'appareil ;
- » lorsque les marquages et étiquettes sur l'appareil sont illisibles.

Si l'appareil est défectueux ou endommagé, ou que vous soupçonnez l'existence d'un défaut ou d'une détérioration, il est recommandé de le retourner à l'entreprise

**i.safe MOBILE GmbH** en vue de son examen.

## BATTERIE

La batterie contient des matériaux inflammables tels que des solvants organiques. Une manipulation incorrecte de la batterie peut déclencher un incendie, un dégagement de fumée ou une explosion. Cela peut provoquer la mort ou de graves blessures !

Observer les points suivants :

- » En cas d'utilisation quotidienne de l'appareil, il est recommandé de remplacer la batterie 2 ans après la première utilisation, mais au plus tard après 500 cycles de charge ou lorsque sa durée d'utilisation diminue considérablement.
- » Il est interdit d'utiliser la batterie en présence de vices apparents, comme par ex. lorsqu'elle dégage une odeur ou de la chaleur, ou qu'elle a subi une décoloration ou une déformation.
- » En cas de fuite, il est interdit d'utiliser ou de toucher la batterie.
- » Il est interdit d'utiliser la batterie ou de la placer à proximité d'une flamme nue, d'un radiateur ou d'une température élevée (supérieure à 80 °C (176 °F)).
- » Il est interdit d'employer la batterie aux emplacements où de l'électricité statique avec une tension supérieure à 100 V est générée.
- » Il est interdit d'immerger la batterie dans un liquide tel que de l'eau, des boissons ou d'autres fluides.
- » Il est interdit de placer la batterie dans ou à proximité d'un micro-ondes ou d'autres appareils de cuisson.
- » Il est interdit d'utiliser la batterie dans des appareils pour lesquels elle n'est pas prévue.
- » Il est interdit de court-circuiter la batterie.
- » Il est interdit d'exposer la batterie à des chocs excessifs.
- » Il est interdit de percer la batterie avec un clou ou de frapper dessus avec un marteau.
- » Il est interdit de démonter la batterie.
- » Pour le transport, emballer la batterie en toute sécurité dans une mallette ou un carton.
- » Il est interdit de recharger la batterie à proximité de substances inflammables.
- » La batterie doit uniquement être rechargée à l'aide de l'équipement de charge agréé par l'entreprise **i.safe MOBILE GmbH**.
- » La recharge de la batterie est uniquement autorisée à des températures ambiantes comprises entre 0 °C et +45 °C (+32 °F à +113 °F).
- » RECHARGE VIA L'INTERFACE USB-C OU CELLE INTERFACE ISM À 16 BROCHES: La recharge de la batterie est uniquement autorisée dans les locaux intérieurs secs. Il est interdit de recharger la batterie dans un environnement poussiéreux ou humide.
- » Si la batterie n'est pas utilisée pendant une période prolongée, elle doit être retirée de l'appareil. La batterie doit être rechargée à environ 50 % à 70 % tous les 3 à 6 mois de manière à exclure toute décharge profonde.
- » La batterie doit être conservée à un emplacement frais et sec afin qu'elle reste fonctionnelle.
- » Il est interdit de stocker la batterie avec des objets métalliques.
- » Il est interdit de jeter la batterie avec les ordures ménagères.
- » La batterie doit être recyclée conformément aux règles et réglementations locales.

## INFORMATIONS À PROPOS DE LA CERTIFICATION DAS (DÉBIT D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE)

La limite de DAS en Europe est de 2,0 W/kg pour le corps à 5 mm. La limite européenne de DAS est de 4,0 W/kg pour les membres à 0 mm. Le dispositif a été testé par rapport à cette limite SAR. La valeur SAR la plus élevée rapportée dans le cadre de cette norme lors de la certification du produit pour les membres est de 1,131 W/kg. Cet appareil a été testé pour des opérations typiques de port sur le corps, l'arrière du combiné étant maintenu à 0 mm du corps. Les clips de ceinture, les étuis et les accessoires similaires utilisés ne doivent pas contenir de composants métalliques dans l'assemblage. L'utilisation d'accessoires qui ne satisfont pas à ces exigences peut ne pas être conforme aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences et doit être évitée.

### AVERTISSEMENT WI-FI

Bande de fréquence : 5150 - 5250 MHz :

- » Utilisation à l'intérieur : A l'intérieur des bâtiments uniquement. Les installations et l'utilisation à l'intérieur de véhicules routiers et de wagons de train ne sont pas autorisées.
- » Utilisation limitée à l'extérieur : En cas d'utilisation à l'extérieur, l'équipement ne doit pas être fixé à une installation fixe ou à la carrosserie extérieure des véhicules routiers, à une infrastructure fixe ou à une antenne extérieure fixe. L'utilisation par des systèmes d'aéronefs sans pilote (UAS) est limitée à la bande 5170 - 5250 MHz.

Bande de fréquences : 5250 - 5350 MHz :

- » Utilisation à l'intérieur : Utilisation à l'intérieur : uniquement à l'intérieur des bâtiments. Les installations et l'utilisation dans les véhicules routiers, les trains et les avions ne sont pas autorisées.
- » L'utilisation à l'extérieur n'est pas autorisée. L'exploitation d'installations WAS/RLAN dans de grands aéronefs (à l'exception des hélicoptères multimoteurs) est autorisée jusqu'au 31 décembre 2028.

Bande de fréquences : 5470 - 5725 MHz :

- » Les installations et l'utilisation dans les véhicules routiers, les trains et les avions, ainsi que l'utilisation pour les systèmes d'aéronefs sans pilote (UAS) ne sont pas autorisées.
- » L'exploitation d'installations WAS/RLAN dans de grands aéronefs (à l'exception des hélicoptères multimoteurs), sauf dans la bande de fréquences 5600 - 5650 MHz, est autorisée jusqu'au 31 décembre 2028.

### AVERTISSEMENT DE PRESSION ACOUSTIQUE

En cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque

- » Réglez d'abord le volume sur l'appareil à 50 % du volume maximal.
- » Adaptez progressivement le volume.





## **CONTACT/SERVICE CENTRE**

**FOR FURTHER QUESTIONS PLEASE CONTACT OUR SERVICE CENTRE:**

- » **i.safe MOBILE GmbH**, i\_Park Tauberfranken 10, 97922 Lauda-Koenigshofen, Germany
- » **support@isafe-mobile.com**
- » **<https://support.isafe-mobile.com>**

**EU – Declaration of Conformity**

*EU – Konformitätserklärung*

according to directive 2014/34/EU, 2014/53/EU and 2011/65/EU (2015/863/EU)

*nach Richtlinie 2014/34/EU, 2014/53/EU und 2011/65/EU (2015/863/EU)*

The company i.safe MOBILE GmbH declares under its sole responsibility that the product to which this declaration relates is in accordance with the provisions of the following data, directives and standards:

*Die Firma i.safe MOBILE GmbH erklärt in alleiniger Verantwortung, dass Ihr Produkt, auf welches sich diese Erklärung bezieht, den nachfolgenden Daten, Richtlinien und Normen entspricht:*

<p><b>Name &amp; address of the manufacturer in the EU</b> <i>Name &amp; Anschrift des Herstellers innerhalb der europäischen Gemeinschaft</i></p>	<p>i.safe MOBILE GmbH i_Park Tauberfranken 10 97922 Lauda – Koenigshofen Germany</p>
<p><b>Description of the device</b> <i>Beschreibung des Geräts</i></p> <p><b>Accessories</b> <i>Zubehör</i></p>	<p>Explosion protected tablet <i>Explosiongeschütztes Tablet</i> type / <i>Typ</i>: IS940.1 model / <i>Modell</i>: M940A01</p> <p>Battery / <i>Batterie</i> Type / <i>Typ</i>: BPIS940A.1A Model / <i>Modell</i>: MBP940AA01</p> <p>Power supply unit / <i>Netzteil</i>: ICP12-050-2000B USB-C cable / <i>USB-C Kabel</i>: i.safe PROTECTOR 2.0 Docking Station / <i>Dockingstation</i>: IS-DS940.1 In-ear-headset / <i>In-Ear-Headset</i>: IS-HS2A.1 PTT-button with Headset / <i>PTT-Taste mit Headset</i>: IS-PTTB1A.1 &amp; IS-HDHS1x.1 microSD cards / <i>microSD-Karten</i>: IS-SD164.1 &amp; IS-SD1128.1</p>
<p><b>Ex – marking</b> <i>Ex – Kennzeichnung</i></p>	<p>⊕ II 2G Ex ib IIC T4 Gb ⊕ II 2D Ex ib IIIC T135°C Db</p>
<p><b>Type examination certificate 2014/34/EU issued by</b> <i>Baumusterprüfbescheinigung 2014/34/EU ausgestellt durch</i></p> <p><b>Applied harmonized standards</b> <i>Angewandte harmonisierte Standards</i></p>	<p>EPS 24 ATEX 1 010 X</p> <p>Bureau Veritas E&amp;E Product Services GmbH Businesspark A96 86842 Tuerkheim, Germany Identification number / <i>Kenn-Nummer</i>: 2004</p> <p>EN IEC 60079-0:2018; EN 60079-11:2012; IEC 60079-0:2017; IEC 60079-11:2023</p>

<p><b>Conformity statement 2014/53/EU</b> <i>Konformitätsaussage 2014/53/EU</i></p> <p><b>Applied harmonized standards</b> <i>Angewandte harmonisierte Standards</i></p>	<p>ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07); ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05); ETSI EN 301 908-13 V13.2.1 (2022-2); ETSI EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06); ETSI EN 300 440 V2.2.1 (2018-07); ETSI EN 303 413 v1.2.1 (2021-04); ETSI EN 301 908-1 V15.2.1 (2023-01); Draft ETSI EN 301 908-25 V15.1.1; ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02) ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11); ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 (2023-01); Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.6 (2023-03); ETSI EN 301 489-19 V2.2.1 (2022-09); ETSI EN 301 489-52 V1.2.1 (2021-11); EN 55032:2015+A1:2020; EN 55035:2017+A11:2020; EN61000-3-3:2013+A2:2021; EN 50566:2017; EN 62209-2:2010+A1:2019; EN 50663:2017; EN 62479:2010; EN IEC 62368-1:2020+A11:2020; EN IEC 62680-1-3:2022; EN 50332-1:2013; EN 50332-2:2013</p>
<p><b>Conformity statement 2015/863/EU amending 2011/65/EU</b> <i>Konformitätsaussage 2015/863/EU ergänzt 2011/65/EU</i></p> <p><b>Applied harmonized standards</b> <i>Angewandte harmonisierte Standards</i></p>	<p>IEC 62321-2:2021; IEC 62321-1:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-12:2023; IEC 62321-6:2015; IEC 62321-7:2017</p>
<p><b>CE Marking</b> <i>CE-Kennzeichnung</i></p>	<p><b>CE 2004</b></p>

Lauda – Koenigshofen 22.01.2025



Managing Director

*Geschäftsführer*

**ISAFE-MOBILE.COM**